

中国古代文化集成

# 菜根谭

[明]洪应明 著



北京燕山出版社

B825  
53

中国古代文化集成

# 菜根譚

〔明〕洪應明著



北方工业大学图书馆



00585272

3323944

北京燕山出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

中国古代文化集成/古敏主编. —北京:北京燕山出版社, 2001.10

ISBN 7 - 5402 - 1419 - 8

I . 中... II . 洪... III . 道德修养 -

中国 - 古代 IV . B825

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 065613 号

书名	中国古代文化集成(共 9 册)
作者	洪应明
责任编辑	里功 贵群
出版发行	北京燕山出版社
地址	北京市东城区府学胡同 36 号(100007)
经销	新华书店
印刷	秦皇岛市晨欣彩印厂
开本	850 × 1168 1/32
字数	2370 千字
印张	93
版次	2001 年 11 月第 1 版第 1 次印刷
书号	ISBN 7 - 5402 - 1419 - 8
全套定价	148.00 元

本书如有印装质量问题, 请直接与印刷厂联系

## 出版前言

我们在编定《中国古代文化集成》、《中国古代精典集粹》、《中国古典文学荟萃》的丛书时，大胆冲破了传统的经部只能是经部而不能间于史部或子部的分类方法，在形式上做了相应的调整，将史部和子部荟萃为一套，将集部、尺牍类各为一套。而各套丛书中，又均是帙牒盈积的中国古典文学宝库中的精华，它可使广大读者开阔眼界，多方位、多角度地了解中华民族源远流长、内容宏富的传统文化，收到以一当十，窥一斑见全豹的效果，极具收藏之价值。

我国的古代文化典籍，由于时代的变化，经典的古奥，现代社会的多数人已难识其庐山真面目。为了继承我国优秀的文化遗产，便于广大读者的阅读，我们对一些极其艰涩精辟的原著与译注做了一定的增减与梳理，并从注释到译文无不博取了历代学者呕心沥血的研究成果。我们相信这套丛书出版之后定会受到广大读者的欢迎，并在学习古典文学方面大有裨益。使读者随之俯仰，叹为观止。

现借此付梓出版之际，特向业已作古的训诂学家和传承中华古典文化精神的译注者暨为本丛书指点迷津的出版社相关人士，谨致以最深挚的谢意。

这套丛书倘有不妥之处敬希方家不吝赐教，以期再版时加以修正。

2001. 8

## 《菜根谭》原序

(清)三山病夫

戊子之秋七月既望，余以抱病在山，禁足阅。适岫云监院琮公由京来顾，出所刻《菜根谭》书命予为序，且自言其略曰：“来琳初受近圆，即诣西方讲席，听教于不翁老人。参请之暇，老人私诫曰：‘大德聪明过人，应久在律席，调伏身心，遵五夏之制，熟三聚之文，为菩提之本，作定慧之基，何急急以听教为哉？’居未几，不善用心，失血莫医。自知法缘微薄，辞翁还岫云。翁曰：‘善，察尔因缘，在彼当有大振作，但恐心为事役，不暇研究律部。吾有一书，首题《菜根谭》，系洪应明著。其间有持身语，有涉世语，有隐逸语，有显达语，有迁善语，有介节语，有仁语，有义语，有禅语，有趣语，有学道语，有见道语，词约意明，文简理诣，设能熟习沉玩而励行之，其于语默动静之间，穷通得失之际，可以补过，可以进德，且近于律，亦近于道矣。今授于尔，应知珍重。’时虽敬诺拜受，究竟不喻其为药石意也。厥后历理常往事务，俱忝要职。当空华之在前，不识元由眼里之翳，认水月以为真，岂知惟是天垂之影。由是心被境迁，神为力耗，不觉酿成大病，幸来及于尽耳。既微瘥间，无以解郁，因追忆往事，三复此书。乃悟从前事事皆非，深有负于老人授书时之意焉。惜是书行世已久，纸朽虫蛀，原板无从稽得，于是命工缮写，重为刊刻。请弁言于首，启迪天下后世，俾见闻读诵者身体力行，勿使如来琳老方知悔，徒自惭伤，是所望也！”

余闻琼公之说，抚卷叹曰：“夫洪应明者，不知何许人。其首命题，又不知何所取义，将安序哉？”窃拟之曰：“菜之为物，日用所不可少，以其有味也。但味由根发，故凡种菜者，必要厚培其根，其味乃厚。是此书所说世味乃出世味，皆为培根之论，可弗重欤？”又古人云：“性定菜根香。”夫菜根，弃物也，如此书，人多忽之。而菜根之香，非性定者莫喻，如此书，唯静心沉玩者，乃能得旨。是与否与？既不能反质于原人，聊将以俟教于来哲，即此为序。时乾隆三十三年中元节后三日三山病夫通理谨识。

---

## 原序

戊子年秋的七月中旬，我因有病住在山上，几乎足不出门。有一天，岫云监院的琮公由京城来看望我，拿出一本《菜根谭》的书，叫我为此书写一篇序言，而且简略地将此书的来历与大体内容跟我说：“我有个叫来琳的朋友，刚刚得病，自认接近圆寂，随即苦心孤诣要到西方讲席，听不翁老人的传教。在参禅有空的时候，不翁老人私下对其劝诫说：‘你本是一个很聪明的人，理应在律席上调养好身心健康，遵守五夏之制度。熟读三聚之文章，掌握好道学、儒学、佛学的知识，作为菩提之本和定慧之基，为何你这样着急前来听教呢？’居住不久，因不善于用心调养，至佚病情越来越严重而不得医治。自知与不翁老人的法缘微薄，只好向不翁老人告辞要还岫云。不翁老人说：‘行，观察你的因缘，在彼地（指岫云）当有大作为的，但凡你一心为政事而劳役，没时间去研究律部。我有一本书，书名《菜根谭》，是洪应明著的。书中内容有持身学、涉世学、隐逸学、显达学、迁善学、介节学、仁学、义学、禅学、趣学、道学等等。词句通俗易懂，文章简洁鲜明，如果能熟读此书并能全面意会面又能励行的话，其必然可不动声色而掌握动静，并能通悉得与失，可以把自己的过错加以改正，从而行善积德，文章既近于律吕又近于道学。今送给你，应当知道好好珍藏保重。’当时，我虽然是很虔诚而恭敬的领受了，但终究没有把它当一回事。此后因事务繁忙，又兼了重要职务，其实，这些都不过是空幻的鲜花，但当时却不识其中是什么原因，仿佛是眼里长了异物，模糊不清，竟然

把水中之月当成真的，岂不料这只是从天上垂落下来的月影。之所以会这样，是由于自己的心灵被环境所迁移，至使精神枯竭、体力损耗，不知不觉竟然酿成大病，幸及时治疗得癒，在调养期间。没有什么能解郁闷之气，因追忆往事，再三翻看此书。才觉悟到从前所做的一切，都是事事皆非，这时才深深感到有负不翁老人授书的一片心意。可惜此书跟着我行世已久，纸张已开始腐烂和被虫蛀，原板无从查得，于是请会写的人重新整理篇章，重为刊刻。请你写篇序言于首页，启迪天下后世之人，我希望所有读诵此书的人都能学而至用，不要像我来琳一样老了才知道后悔，到这时只有是徒自惭伤。是我最大的希望！”

我听到琮公说了以后，不禁拿着书本叹着气说：“洪应明这人，不知是那里人。其书命名为《菜根谭》，不知其取义何在，这个序言怎么写呢？”只好这样写道：“菜属于植物，在日常生活 中是不可缺少的，因为菜是有味的东西，但此味又是由根而发，故凡种菜的人，必需把根培植好，它的味道才浓厚。是这本书所说的世味出自世味，都是因为培根的缘故，这样比拟是否正确呢？”又古人说：“只要全神贯注，自然就能感觉到菜根的香味。”然而，菜根一般都是弃物，就好像这本书，很多人都忽视了。而要真正懂得菜根的香味，不是一般人都能意会的，就好像这本书，唯有能静下心来慢慢去体会的人，才能领会书中的意境。是不是这样呢？既不能去问洪应明本人，只好有待后来的高人，暂时以此为序。时乾隆三十三年中元节后三日。三山病夫通理谨识。

# 目 录

出版前言	(1)
《菜根谭》原序	(1)
原 序	(1)

## 第一篇 为人处世

一 抱朴守拙 涉世之道	(1)
二 污泥不染 知巧不用	(2)
三 心事宜明 才华须韫	(3)
四 和气致详 喜神多瑞	(4)
五 闲时吃紧 忙里悠闲	(5)
六 快意回首 拂心莫停	(7)
七 心地放宽 身死恩垂	(8)
八 路留一步 味让三分	(9)
九 义侠交友 纯心作人	(10)
十 退即是进 与就是得	(11)
十一 骄矜无功 忏悔灭罪	(11)
十二 让名远害 归咎养德	(13)
十三 天道忌盈 业不求满	(14)
十四 责毋太严 教毋过高	(15)
十五 无过是功 无怨即德	(16)
十六 忧勤勿过 待人勿枯	(17)
十七 知退一步 须让三分	(18)
十八 不恶小人 礼待君子	(19)
十九 立身要高 处世须让	(20)

二 十	方圓處世	寬嚴待人	.....	(21)
二十一	忘怨忘過	念功念恩	.....	(22)
二十二	施而無求	求之無功	.....	(23)
二十三	謙虛受益	滿盈招損	.....	(24)
二十四	陰惡惡大	顯善善小	.....	(25)
二十五	多喜養福	去殺遠禍	.....	(26)
二十六	謹言慎行	君子之道	.....	(27)
二十七	殺氣寒薄	和氣福厚	.....	(28)
二十八	厚德載物	雅量容人	.....	(29)
二十九	未雨綢繆	有備無患	.....	(30)
三 十	多種功德	勿貪权位	.....	(31)
三十一	不怕小人	怕偽君子	.....	(32)
三十二	操履不變	鋒芒勿露	.....	(33)
三十三	彻見心性	天下平穩	.....	(34)
三十四	事留余地	便無殃悔	.....	(35)
三十五	直躬人忌	無惡人毀	.....	(35)
三十六	愛重成仇	薄極成喜	.....	(36)
三十七	藏巧于拙	寓清于浊	.....	(37)
三十八	毋攻短處	化海顽固	.....	(39)
三十九	阴者勿交	傲者少言	.....	(40)
四 十	戒疏于慮	警傷于察	.....	(41)
四十一	亲善防諛	除惡守密	.....	(42)
四十二	不夸妍洁	誰能丑辱	.....	(43)
四十三	富多炎涼	亲多妒忌	.....	(44)
四十四	阴惡禍深	阳善功小	.....	(45)
四十五	警世救人	功德无量	.....	(46)
四十六	趋炎附勢	人情之常	.....	(47)
四十七	冷眼觀物	輕動剛腸	.....	(48)

---

四十八	一念一行	都宜慎重	.....	(49)
四十九	谨慎至微	恩施不报	.....	(50)
五十	春风育物	朔雪杀生	.....	(50)
五十一	厚待故交	礼遇衰朽	.....	(51)
五十二	君子立德	小人图利	.....	(52)
五十三	律己宜严	待人宜宽	.....	(53)
五十四	慈悲之心	生生之机	.....	(54)
五十五	诚和气节	陶冶暴恶	.....	(55)
五十六	庸德庸行	和平之基	.....	(56)
五十七	勿仇小人	勿媚君子	.....	(57)
五十八	金须百炼	矢不轻发	.....	(58)
五十九	斥小人媚	愿君子责	.....	(59)
六十	好利害显	好名害隐	.....	(60)
六十一	忘恩报怨	刻薄之尤	.....	(60)
六十二	谗言自明	媚阿侵肌	.....	(61)
六十三	虚圆立业	偾事失机	.....	(63)
六十四	处世要道	不即不离	.....	(64)
六十五	过俭则吝	过让则卑	.....	(65)
六十六	喜忧安危	勿介于心	.....	(65)
六十七	量宽福厚	器小禄薄	.....	(66)
六十八	急处站稳	险地回首	.....	(67)
六十九	节义济和	功名以德	.....	(68)
七十	事上敬谨	待下宽仁	.....	(69)
七十一	勿逞己长	勿恃所有	.....	(70)
七十二	忧喜取舍	形气用事	.....	(71)
七十三	自适其性	宜若平民	.....	(72)

## 第二篇 功业成败

七十四	弄权一时	凄凉万古	(74)
七十五	淡中知味	常里识英	(75)
七十六	静中观心	真妄毕见	(77)
七十七	澹泊明志	肥甘丧节	(78)
七十八	德在人先	利居人后	(79)
七十九	动静合宜	道之真体	(80)
八 十	降伏客气	消杀妄心	(81)
八十一	志在林泉	胸怀廊庙	(83)
八十二	富多施舍	智不炫耀	(84)
八十三	偏见害人	聪明障道	(85)
八十四	正气天地	清名乾坤	(86)
八十五	伏魔自心	驭横平气	(87)
八十六	欲路勿染	理路勿退	(88)
八十七	念头勿浓	勿陷枯寂	(89)
八十八	真伪之道	只在一念	(90)
八十九	相观对治	方便法门	(92)
九 十	名誉富贵	来自道德	(93)
九十一	正气路广	欲情道狭	(94)
九十二	病未足羞	无病吾忧	(95)
九十三	心公不昧	外贼无踪	(96)
九十四	品质修养	切忌偏颇	(97)
九十五	临崖勒马	起死回生	(98)
九十六	宁静淡泊	观心之道	(99)
九十七	动中静真	苦中乐真	(100)
九十八	舍己毋疑	施恩不报	(101)
九十九	天机最神	智巧何为	(102)

---

一 百	田看收成	人重晚晴	(103)
一百 零 一	顺不足喜	逆不足忧	(104)
一百 零 二	恣势弄权	自取灭亡	(105)
一百 零 三	人心一真	金石可镂	(106)
一百 零 四	勿犯公论	勿陷权门	(108)
一百 零 五	放下屠刀	立地成佛	(108)
一百 零 六	毋偏人言	不持己长	(109)
一百 零 七	君子之心	雨过天晴	(110)
一百 零 八	有识有力	私魔无踪	(112)
一百 零 九	大量能容	不动声色	(113)
一百一十	困苦穷乏	锻炼身心	(114)
一百一十一	天地缩图	人之父母	(115)
一百一十二	量弘识高	功德日进	(116)
一百一十三	人心惟危	道心惟微	(117)
一百一十四	诸恶莫作	众善奉行	(118)
一百一十五	云去月现	尘拂镜明	(119)
一百一十六	不能养德	终归末节	(120)
一百一十七	修身种德	事业之基	(121)
一百一十八	善根暗长	恶损潜消	(121)
一百一十九	学贵有恒	道在悟真	(122)
一百二十	为奇不异	求清不激	(123)
一百二十一	心虚意净	明心见性	(124)
一百二十二	心体之念	天体所现	(125)
一百二十三	浑然和气	居身珍宝	(126)
一百二十四	和气祥瑞	寸心洁白	(127)
一百二十五	心体莹然	不失本真	(128)
一百二十六	清浊并包	善恶兼容	(129)
一百二十七	过满则溢	过刚则折	(130)

一百二十八	责人宜宽	责己宜苛	(130)
一百二十九	不忧患难	不畏权豪	(131)
一百三十	静中真境	淡中本然	(132)
一百三十一	静现本体	水清影明	(133)
一百三十二	消些幻业	增长道心	(134)
一百三十三	出世涉世	了心尽心	(135)
一百三十四	云中世界	静里乾坤	(136)
一百三十五	像由心生	像随心灭	(137)
一百三十六	梦幻空华	真如之月	(138)
一百三十七	烦恼由我	嗜好自心	(139)
一百三十八	以失意思	制得意念	(140)
一百三十九	世态变化	万事达观	(141)
一百四十	流水落花	身心常静	(142)
一百四十一	心地平静	青山绿水	(143)
一百四十二	处世忘世	超物乐天	(144)
一百四十三	求心内佛	却心外法	(145)
一百四十四	彻见真性	自达圣境	(146)
一百四十五	在世出世	真空不空	(147)
一百四十六	欲望尊卑	贪争无二	(148)
一百四十七	彻见自性	不必谈禅	(149)
一百四十八	操持身心	收放自如	(150)
一百四十九	自然人心	融和一体	(151)
一百五十	形影皆去	心境皆空	(152)
一百五十一	本真即佛	何待观心	(153)
一百五十二	勿待兴尽	适可而止	(154)
一百五十三	祸福苦乐	一念之差	(155)
一百五十四	机息心清	月到风来	(156)
一百五十五	万钟一发	存乎一心	(157)

---

一百五十六	以我转物	物勿役我	(158)
一百五十七	就身了身	以物付物	(159)
一百五十八	处处真境	物物真机	(159)
一百五十九	风迹月影	过而不留	(160)
一百六十	世间皆乐	苦自心生	(161)
一百六十一	体任自然	不染世法	(162)
一百六十二	减繁增静	安乐之基	(163)
一百六十三	口耳嗜欲	但求真趣	(164)

### 第三篇 修身养性

一百六十四	良药苦口	忠言逆耳	(166)
一百六十五	净从秽生	明从暗出	(167)
一百六十六	事悟痴除	性定动端	(168)
一百六十七	居安思危	处乱思治	(170)
一百六十八	放得心下	入圣超凡	(171)
一百六十九	超越天地	不求名利	(172)
一百七十	有木石心	具云水趣	(173)
一百七十一	吉人安详	恶人杀气	(174)
一百七十二	多心招祸	少事为福	(175)
一百七十三	崇俭养廉	守拙全真	(176)
一百七十四	苦中有乐	乐中有苦	(177)
一百七十五	人死留名	豹死留皮	(178)
一百七十六	大智若愚	大巧似拙	(179)
一百七十七	居安思危	天也无法	(180)
一百七十八	中和为福	偏激为灾	(181)
一百七十九	一念贪私	万劫不复	(182)
一百八十	保已成业	防未来非	(183)
一百八十一	不著色相	不留声影	(184)

一百八十二	君子德行	其道中庸.....	(185)
一百八十三	穷当益工	勿失风雅.....	(186)
一百八十四	看破认真	可负重任.....	(187)
一百八十五	持身勿轻	用意勿重.....	(188)
一百八十六	人生无长	不可虚度.....	(189)
一百八十七	持盈履满	君子兢兢.....	(190)
一百八十八	却私扶公	修身种德.....	(191)
一百八十九	大处着眼	小处着手.....	(192)
一百九十	盛极必衰	居安虑患.....	(193)
一百九十一	奇异乏识	独行无恒.....	(194)
一百九十二	震聾启聩	保持清醒.....	(194)
一百九十三	辨别是非	认识大体.....	(195)
一百九十四	暗室磨练	临深履薄.....	(196)
一百九十五	分清功过	勿显恩仇.....	(197)
一百九十六	位盛危至	德高谤兴.....	(198)
一百九十七	以德御才	德才兼备.....	(199)
一百九十八	穷寇勿追	投鼠忌器.....	(200)
一百九十九	过归己任	功让他入.....	(201)
二百	功名一时	气节千载.....	(202)
二百零一	自然造化	智巧不及.....	(203)
二百零二	真诚为人	圆转涉世.....	(204)
二百零三	情急招损	严厉生恨.....	(205)
二百零四	回归自然	述古畅怀.....	(206)
二百零五	勿昧所有	勿自夸耀.....	(207)
二百零六	信人已诚	疑人已诈.....	(208)
二百零七	自薄而厚	先严后宽.....	(209)
二百零八	无事昏冥	有事奔逸.....	(210)
二百零九	超然事外	明晓利害.....	(210)

---

二百一十	操持严明	守正不阿	(211)
二百一十一	坎坷世道	耐而撑持	(212)
二百一十二	忙里偷闲	闹中取静	(213)
二百一十三	修养自身	大业之始	(214)
二百一十四	处富知贫	居安思危	(215)
二百一十五	老当益壮	大器晚成	(216)
二百一十六	藏才隐智	任重致远	(217)
二百一十七	名位声乐	不可贪图	(218)
二百一十八	乐极生悲	苦尽甘来	(219)
二百一十九	冷静观人	理智处世	(219)
二百二十	恶不即就	善不即亲	(220)
二百二十一	性躁无功	平和徼福	(221)
二百二十二	刻失人和	滥招恶友	(222)
二百二十三	居官有度	居乡易交	(223)
二百二十四	逆境比下	怠荒思上	(224)
二百二十五	言而有信	恒心如一	(225)
二百二十六	退步宽平	清淡悠久	(226)
二百二十七	居安思危	处进思退	(226)
二百二十八	躁极则昏	静极则明	(227)
二百二十九	闹中取静	冷处热心	(228)
二百三十	安乐寻常	事无绝对	(229)
二百三十一	乾坤妙趣	天地文章	(230)
二百三十二	见微知著	守正待时	(231)
二百三十三	凡事随缘	渐渐入无	(232)
二百三十四	凡俗差别	无须取舍	(233)
二百三十五	了心悟性	俗即是僧	(234)
二百三十六	不弄技巧	以拙为进	(235)
二百三十七	以我转物	逍遙自在	(236)